



คิดถึงนะ สงขลา

Songkhla

สงขลา...ใครว่ามีแต่ทะเล!

ค้นหามุมมอง 'สงขลา' ที่มากกว่าทะเล



คิดถึงจุงเบย... :)



ตราสัญลักษณ์ของจังหวัดสงขลา
ทำความรู้จัก “สงขลา”



08



คิดถึง...เมืองสงขลา Dear, Muang Songkhla

ประวัติ เมืองสงขลา <i>Introduction Songkhla</i>	09
ซิลเอาท์ @ “ทะเลสาบสงขลา” <i>Songkhla Lake</i>	27
ตามหาทิวสนทะเลที่ “แหลมสมิหลา” <i>Laem Samila</i>	29
ตำนาน นางเมือก นึ่งหวีมริมทะเล <i>Mermaid</i>	31
มาได้ยังไงหนอ? เกาะหนู-เกาะแมว <i>Koh Nu - Koh Maeo</i>	32
เฮฮาพาเพลินที่ ฟาร์มแกะสงขลา <i>Samila Sheep Farm</i>	34
ฟินไม่อยู่ที่นี่ “สงขลา อควาเรียม” <i>Songkhla Aquarium</i>	36
เยือนเรือนชาน บ้านป่าเปรม พิพิธภัณฑ์พธำมรงค์ (พะธำมรงค์) <i>Pha Thammarong Museum</i>	38
เขาคังกวน ชวนชมชื่น <i>Tang Kuan Hill</i>	40
ชมเสน่ห์ สะพานติณสูลานนท์ <i>Tinsulanonda Bridges</i>	42
เกาะยอ วิถีแห่งการท่องเที่ยวเชิงเกษตร <i>Koh Yor</i>	44
สวนสัตว์สงขลา ท่ามกลางขุนเขา โอบกอดท้องทะเลสีคราม <i>Songkhla Zoo</i>	46
ศิลปะสงขลา วัฒนธรรมล้ำค่าสถาบันทักษิณคดีศึกษา <i>Valuable Folklore Museum</i>	49
สวนประวัติศาสตร์ ๗พันฯ พล.อ.เปรม ติณสูลานนท์ <i>Historical Park</i>	50
หินหัวนายแระ <i>Hua Nai Raeng Rock</i>	51
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติสงขลา <i>Songkhla National Museum</i>	53
สนามกอล์ฟทองใหญ่ หาดสมิหลา <i>Thong Yai Golf Course at Samila</i>	55





คิดถึง...หาดใหญ่ Dear, Hatyai

เที่ยวให้ทั่ว ทัวร์ครบสรรพรส สวนสาธารณะเทศบาลนครหาดใหญ่ Hatyai Park	60
ใครจะไป ตลาดกิมหยง ยกมือขึ้น Kim Yong Market	62
ตะลอน ตลาดสันติสุข Santisook Market	64
สักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ วัดหาดใหญ่ใน Wat Hatyai Nai	66
ทัวร์เที่ยว ทัวร์กินถิ่น ตลาดน้ำคลองแห Khlong Hae Floating Market	67
ตลาดน้ำหาดใหญ่ Hatyai Floating Market	xx
พิพิธภัณฑ์ 3 มิติ (Magic eye museum) Hatyai Magic Eyes 3D Museum	xx
พระมหาธาตุเจดีย์ไตรภพไตรมงคล Phra Mahathart Chedi Tri Phop Tri Mongkol	69
ช้ช้างที่ปางช้างเผือกหาดใหญ่ Pang Chang Phuek Hatyai	71
วาดวงสวิงกับสนามกอล์ฟมาตรฐานภาคใต้	xx
เซาท์เทิร์น ฮิลล์ กอล์ฟ แอนด์ คันทรี คลับ Southern Hills Golf & Country Club	xx
สนามกอล์ฟแห่งความท้าทาย	73
หาดใหญ่ รีสอร์ท แอนด์ กอล์ฟ คลับ Hatyai Resort & Golf Club	75
สนามกอล์ฟคอหงส์ แวดล้อมด้วยขุนเขากลางเมืองหาดใหญ่ Khor Hong Golf Course	xx

คิดถึง...กระแสดินรุ้ง Dear, Krasaesin



หน่วยพิทักษ์สัตว์ป่า แหลมควายราบ Laem Khwai Raab	79
บ่อน้ำศักดิ์สิทธิ์ วัดแหลมบ่อทอง Wat Laem Bor Thor	81

คิดถึง...อำเภอบางกล่ำ Dear, Bang Klam

ฮุยเลฮุย พายเรือยาวเข้าสู่เส้นชัยที่บางกล่ำ Paddling to the finish line at Bang Klam	83
อุทยานการเรียนรู้หลากหลายเรื่องราว อุทยานการศึกษาวัดท่าเมรุ Wat Tha Men's	84

คิดถึง...อำเภอรัตนภูมิ Dear, Rattaphum

ไผ่เย็น ช่อนสวยในแมกไม้ น้ำตกโตนปลิว Ton Plew Waterfall	87
น้ำตกบริพัตร Boribhat Waterfall	88





คิดถึง...สทิงพระ Dear, Sathing Phra

วัดชะกั้วพระ ชื่อนี้มีที่มา Wat Chathing Phra	00
หลากหลายประวัติศาสตร์ที่ วัดพะโคะ Wat Pakho	90
ฟ้าสวยทะเลใสที่ หาดมหาราช Maharaj Beach	91



คิดถึง...ระโนด Dear, Ranod

วัดแห่งภูมิปัญญา วัดวาริปาโมกข์ Wat Wari Pamoak	00
สวนป่าเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา Suan Pa Chalem Phra Kiet 80 Pansa	94
หาดบ่อตรุ Bor Tru Beach	95
ถนนเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา 5 ธันวาคม 2550 Chalem Phra Kiet 80 Pansa Rd	00
หาดท่าเขิน เย็นใจ Tha Khen Beach	00
วัดพังยาง วัดสำคัญในสมัยกรุงศรีอยุธยา Wat Phang Yang	97



คิดถึง...เทพา Dear, Thepa

หาดสะกอม กล่อมคลื่น Sakom Beach	100
หาดสร้อยสวรรค์ Soi Sawan Beach	00
ดำน้ำดูปลาที่ เกาะขาม Koh Kham	00



คิดถึง...สะบ้าย้อย Dear, Sabayoi

วัดถ้ำตลอด ถ้ำแห่งธรรมชาติกลางขุนเขา Wat Tham Talod	102
บ่อน้ำร้อนเขาแดง Khao Daeng Hot Spring	104



คิดถึง...นาทวี Dear, Nathawee

อุโมงค์ประวัติศาสตร์เขาน้ำค้าง Khao Nam Khang Historical Tunnel	106
---	-----

คิดถึง...นาหม่อม Dear, Na Mom

หลวงพ่อกวดลีนดำกุ่มเมรุ Luang Por Thuart Lin Dam	112
--	-----





คิดถึง...สะเดา Dear, Sadao

วัดท่าเขารูปช้าง ศูนย์รวมใจ ชาวไทย-จีน Wat Tham Khao Rup Chang
พระใหญ่วัดหัวถนน Wat Hua Thanon

114

115

คิดถึง...จะนะ Dear, Chana

ศูนย์ปฏิบัติธรรมโคกสัก วัดขวิด Wat Khuat
ฟาร์มนกเขาชวา Java Dove Farm



116

117



คิดถึง...ควนเนียง Dear, Khuan Nieng

ศิลปะงดงาม วัดควนกวดี Watkhongkhaewadee
หาดแห่งที่มา หาดปากบางภูมิ Pakbang Bhumi Beach

118

119

คิดถึง...สิงหนคร Dear, Singha Nakhorn

วัดงามริมทะเลสาบ วัดสุวรรณคีรี Wat Suwankhiri
เที่ยว หาดม่วงงาม Muang Ngarm Beach
หาดทรายแก้ว Sai Kaew Beach

121

122

000



เจดีย์สองพี่น้องยอดเขาแดง (เจดีย์องค์ขาว-องค์ดำ) White and Black Pagoda
สุสานที่ฝังศพสุลต่านสุไลมาน อดีตเจ้าเมือง Cemetery of Sultan Sulaiman
ศาลานี้มีที่มา ศาลาหลบเสือ Sala Lob Sue

000

124

159

คิดถึง...คลองหอยโข่ง Dear, Khlong Hoi Khong



พระใหญ่วัดปลักคล้า Wat Plak Khla
อ่างเก็บน้ำคลองหลา Khlong La Reservoir
อ่างเก็บน้ำคลองจำไทร Khlong Jumrai Reservoir

000

000

000

GO Green Songkhla

1 อำเภอ 1 แหล่งท่องเที่ยว

เป็นมิตรสิ่งแวดล้อม



000





ตราสัญลักษณ์ของจังหวัดสงขลา

คือ

‘หอยสังข์อยู่บนพานแว่นฟ้า’

“หอยสังข์” หมายถึง ทรัพยากรธรรมชาติที่เกิดขึ้น
เนื่องจากเป็นจังหวัดที่อยู่ติดชายทะเล นอกจากนี้สังข์
เป็นสิ่งที่นำมาใช้ในพิธีมงคล เป็นสัญลักษณ์ที่หมายถึง
การสืบทอดขนบธรรมเนียมประเพณีอันดีงามแต่โบราณ
การเชิดชูสังข์ไว้เหนือพานแว่นฟ้า คือ การอนุรักษ์
มรดกทางธรรมชาติ และวัฒนธรรมของจังหวัดสงขลา

Symbol of Songkhla Province is

“a conch shell on Waen Fah Tray”.

A conch refers to natural resources as it is a seaside province.

Moreover, conch shell is used in auspicious ceremonies.

It refers to good tradition and culture since old times.

Raising a conch shell above Waen Fah

Tray is a natural heritage and culture conservation of Songkhla.



Let 's Know SONGKHLA



ทำความรู้จัก
'สงขลา'

ใครจะรู้สึกซึ่งบ้างว่า เมืองสงขลาที่เรา
หยิบยกมานำเสนอท่านผู้อ่านในวันนี้ จะเป็น
เมืองสุดแสนคลาสสิก ที่ผสมผสานกลิ่นอาย
ของความเป็นเมืองเก่าชายทะเล ที่ได้สะท้อน
ความงดงามออกมาหลายแง่มุม ทั้งวัดวาอาราม
อาคารบ้านเรือน ตลาดร้านรวง ธรรมชาติป่าเขา
ต้นไม้ใบหญ้า ท้องทะเลสีเขียว สิ่งปลูกสร้าง
ที่สัมผัสได้ว่าเป็นการหลอมรวมวัฒนธรรมมา
จากอดีต เมื่อครั้งที่สงขลาเป็นศูนย์กลางการค้า
กับนานาชาติ ไม่ว่าจะเป็นจีน อินเดีย อาหรับ

ฮอลันดา อังกฤษ ฝรั่งเศส ชาว และฝั่งมลายู
ความหลากหลายทั้งหมดนำมาบอกเล่าผ่าน
เรื่องราวของแต่ละอำเภอ ที่มีเสน่ห์น่าสนใจ
ต่างกัน

เรามาเริ่มสัมผัสมิติใหม่ของการท่องเที่ยว
สงขลาไปพร้อม ๆ กันเลย ลุย... 





Introduction ‘Songkhla’

Anyone knows that Songkhla that we are proposing to you is very classic. An old town with atmosphere of old seaside town and old houses that reflect its beauty in temples, houses, markets, hills, plants, sea and everything that are the blended culture since the past while Songkhla was an international trading center with China, India, Arab, Holanda, Britain, France, Wava, and Melayu. All the variety would be telling through stories of each district of Songkhla that would be interesting differently.

“Let take new experience of traveling to Songkhla altogether.”









[เมืองสงขลา]
Songkhla City



ประวัติเมืองสงขลา



จังหวัดสงขลา ตั้งอยู่ฝั่งตะวันออกของประเทศไทยมาแต่สมัยโบราณ มีชุมชนโบราณและเมืองเก่าแก่ ปรากฏครั้งแรกในบันทึกของพ่อค้า และนักเดินเรือชาวอาหรับ-เปอร์เซียระหว่าง พ.ศ.1993-2093 ในนามของเมืองซิงกูร์ หรือซิงกอร่า แต่ในหนังสือประวัติศาสตร์ธรรมชาติ และการเมืองแห่งราชอาณาจักรสยามของนายกีโลลาส แซร์แวส เรียกชื่อเมืองสงขลาว่า "เมืองสิงขร" จึงมีการสันนิษฐานว่า คำว่าสงขลาเพี้ยนมาจากชื่อ "สิงหลา" (อ่าน สิง-หะ-ลา) หรือสิงขร

รอบทะเลสาบสงขลาสมัยนั้น มีย่านเมืองเก่าสงขลา อยู่ในเขตอำเภอเมือง ถนนสายสำคัญ 3 สาย คือ ถนนนครนอก ถนนนครใน และถนนนางงาม เป็นถนนที่ประกอบไปด้วยอาคารและสถาปัตยกรรมทรงคุณค่า สะท้อนความเป็นมาของชาวสงขลา

เมื่ออดีตราว 200 ปีก่อน ตัวเมืองสงขลาตั้งอยู่ทางฝั่งตะวันตกของทะเลสาบ เรียกว่า "เมืองสงขลาฝั่งแหลมสน" จนกระทั่งในปี พ.ศ.2385 จึงขยายตัวมาฝั่งตะวันออก บริเวณตำบลบ่อยาง เรียกว่า "เมืองสงขลาฝั่งบ่อยาง" เริ่มแรกมีถนนสองสาย คือ "ถนนนครนอก" เป็นถนนเส้นนอกติดกับทะเลสาบ และ "ถนนนครใน" เป็นถนนเส้นในเมือง ต่อมา มีการตัดถนนสายที่สามเรียกว่า "ถนนเก่าห้อง หรือย่านเก่าห้อง" เพื่อทางสมโภชเสาหลักเมือง และเรียกกันว่า "ถนนนางงาม"

History of Songkhla



Songkhla Province is located on the East of Thailand since the old times with old community and old town as existed on a memorandum of Arab-Persian merchant and navigator during B.E. 1993-2093 in the name of "Singur" or "Singora". In the book of Natural and Political History of the Kingdom of Siam of Mr. Nicolas Gervaise who called it "Singora".







So there was an assumption that the name “Songkhla” may be derived from the name “Singhala” or “Singora”. On those days, there was a lakeside old town in the boundary of Muang district with 3 main roads: Nakhon Nork, Nakhon Nai, and Nang Ngarm. They were the roads with valuable buildings and precious architecture that signified the story of Songkhla’s people.

Some 200 years ago, Songkhla was once established on the West of Songhla Lake and was called “Songkhla on Laem Son” (Songkhla on casuarina forest cape). Until B.E 2385 the town changed its location to the East and was called “Songkhla on Bor Yang”.

Previously, there were only 2 roads: Nakhon Nork Road, closer to the lake, and Nakhon Nai Road which was the city road. Later on, the third road which was innitally

called “Kao Hong Road” or “Kao Hong Area” was built up under the purpose for the City Pillar Celebration and named it “Nang Ngarm Road” afterward. In addition, Songkhla used to be the residence of Prince Yugala Dighambara, Prince of Lopburi while HRH Prince of Lopburi was the Intendant and Viceroy of the South. Till the end of the reign of His Majesty King Vajiravudh, in B.E. 2475 the system of county subdivision and region was annual and changed to Songkhla Province.





นกกน้ำเพลิบตา สมิหลาเพลิบใจ เมืองใหญ่สองทะเล
เสน่ห์สะพานป่า ศูนย์การค้าแดนใต้



ซิลเอร์ก @
"ทะเลสาบสงขลา"



GPS : N07 12.924 E100 35.803



Chill out @
Songkhla Lake



แม้จะไม่ใช่ทะเลจ๋าอย่างฟากฝั่งอันดามัน แต่ทะเลอ่าวไทยก็สวยสมบูรณ์ไม่แพ้ใคร เพราะนอกจากทิวทัศน์ทิวสน และหาดทราย ทองทะเล สีครามแล้ว ทะเลสาบสงขลายังเป็นแห่งเดียวในประเทศไทยที่มีพื้นที่ติดกัน 3 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดสงขลา จังหวัดพัทลุง และจังหวัด นครศรีธรรมราช แถมยังขึ้นชื่อเรื่องความหลากหลายอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรเปรียบเสมือน อุ้งข้าวอุ้งน้ำอันยิ่งใหญ่มาแต่อดีต เป็นแหล่งกำเนิด วัฒนธรรม และศิลปะมากมาย หล่อเลี้ยงวิถีชีวิต ของผู้คนมาแต่สมัยโบราณกาล

Though it is not so great as the sea of Andaman Sea but the sea of the Gulf of Thailand is very beautiful and be minor to nowhere else. Besides a scenery of casuarina trees and beaches, Songkhla Lake is unique in Thailand that covers the areas in 3 provinces: Songkhla, Phatthalugn, and Nakhon Si Thammarat. It is also reputed in fertile diversity of natural resources. It is like a source of breadbasket since the old times. It is the origin of many cultures and arts.





ตามหาเสน่ห์ที่ แหลมสมิหลา



GPS : N07 13.067 E100 35.652



แหลมสมิหลาสงขลา ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง
ใครมาเที่ยวสงขลาแล้ว ไม่มาเยือนสมิหลา ก็
เหมือนมาไม่ถึง มีสัญลักษณ์นางเงือกทอง
นั่งอยู่ริมทะเล บริเวณโดยรอบมีทิวสนเรียงราย
และสวนหย่อมร่มรื่น เหมาะสำหรับนั่งพักผ่อน
รับลมทะเล เมื่อมองออกไปจะพบกับ เกาะหนู
เกาะแมว ซึ่งเป็นอีกหนึ่งตำนานของหาดสมิหลา

"Enjoyable Waterfowls,
Beautiful Samila Beach,
Large City with Two Seas,
Charming Tinsulanonda Bridges,
Business hub of the South."





In search of Casuarina Forest at Laem Samila

Laem Samila has long been popular where everyone must visit. Its landmark is the “Golden Mermaid Statue” sitting on 3 a seaside rock with casuarina trees nearby. It is a nice place to take a rest and enjoy the cool breeze with Koh Nu and Koh Maew (Mouse Island and Cat Island) off shore that are also within a legend of Samila.



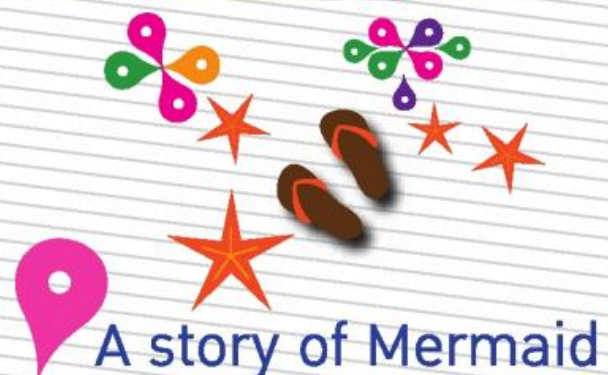


ตำนานนางมือกกอง

GPS : N07 12.874 E100 35.691

นางมือกกอง เป็นเรื่องนิยายพื้นบ้านของไทยโบราณ ซึ่งขุนวิจิตรมาตรา (สง่า กาญจนาคพันธุ์) เป็นผู้เล่าว่า วันดีคืนดีนางเงือกจะมานั่งหิวผมบนชายหาดด้วยหวีทองคำ กระทั่งวันหนึ่งมีชายชาวประมงเดินผ่านมา ทำให้นางเงือกตกใจรีบหนีลงทะเลไป โดยลืมหวีทองคำไว้ ชาวประมงได้เก็บหวีทองคำ และเผ้าคอยนางเงือกที่หาดนั้นเสมอมา แต่นางเงือกก็ไม่เคยปรากฏกายให้เห็นอีกเลย

สำหรับ “นางมือกกอง” ถูกสร้างขึ้นในปี พ.ศ.2509 ในทำนังหิวผมหล่อขึ้นด้วยบรอนซ์รมดำ เป็นฝีมือการออกแบบปั้นและหล่อ โดยอาจารย์จิตร บัวบุศย์ ใช้เงินงบประมาณของเทศบาลสงขลา จำนวน 60,000 บาท สมัยนั้น



A story of Mermaid

Mermaid has been in an ancient Thai story which Khun Vijitre Matra (Sa-nga Kanjanakhabhandh) was the narrator that once on a fine day, a mermaid would comb her hair on a beach with an golden comb. One day there was a fisherman passing by that made the mermaid frightened and escaped into the sea. She forgot her golden comb and the fisherman kept it and had been waiting for the mermaid on the beach where the mermaid had never reappeared anyhow. For the “Golden Mermaid” statue, it was built up in B.E. 2509 in sitting and combing posture. It was made up with blackening bronze by Professor Jitre Buabutre with the budget of 60,000 Baht from Songkhla Municipality.



มาได้ยังไหนดอ ? เกาะหนู-เกาะแมว

ตามตำนานเล่าว่า มีพ่อค้าชาวจีนผู้หนึ่ง
คุมเรือสำเภาเดินทางมาค้าขายกับสงขลา เป็น
ประจำ วันหนึ่งพ่อค้า ได้ซื้อหมากับแมวลงเรือ
ไปเมืองจีนด้วยกัน หมากับแมวอยู่บนเรือนาน
จึงเกิดความเบื่อหน่าย ได้ปรึกษาวางวิธีการที่จะ
หนีกลับบ้าน โดยรู้ว่าพ่อค้ามีดวงแก้ววิเศษที่
ทำให้ไม่จมน้ำ แมวจึงคิดอุบายให้หนูไปขโมย
ดวงแก้ววิเศษมา และหนีขึ้นฝั่งไปด้วยกัน

ทั้งสามว่ายน้ำ โดยที่หนูอมดวงแก้วเอาไว้
ไว้ในปาก ขณะนั้นหนูก็ขึ้นได้ว่า ถ้าถึงฝั่งหมา
กับแมวคงจะแย่งเอาดวงแก้วไป จึงคิดที่จะหนี
ฝ่ายแมวว่ายน้ำตามหลังมาก็คิดเช่นกัน ได้เข้า
ไปหาหนู หนูตกใจกลัว ดวงแก้ววิเศษที่อมไว้
จึงตก และจมน้ำตาย หนูและแมวจึงจมน้ำตาย
ทั้งคู่ กลายเป็นเกาะหนู เกาะแมว อยู่ที่อ่าว
หน้าเมือง ส่วนหมาตะเกียกตะกายว่ายน้ำจน
ถึงฝั่ง และสิ้นใจกลายเป็นหินบริเวณเขาดังกวน
ริมอ่าวสงขลา ดวงแก้ววิเศษที่ตกจากปากหนู
ได้แตกละเอียด กลายเป็นหาดทรายแก้วอยู่
ทางด้านเหนือของแหลมสน



How come the "Koh Nu - Koh Maeo"?

A story said that a Chinese trader who
was always sailed a junk ship to Songkhla
for his trading. One day the trader bought
a dog and a cat and brought on board his
junk ship to China. The dog and the cat
stayed on board the ship for long time
and felt bored then discussed to escape
back to their hometown. They knew that
the trader had a glass ball of miracle that
protected from drowning. The cat then
planned a trick to have a mouse to steal
the glass ball of miracle and escaped
altogether to the shore.

The three animals were swimming
while the mouse had the glass ball in its
mouth and it thought that after they
landed on the shore the dog and the cat
would certainly seize the glass ball. It then
thought to ran away. While the cat who
was swimming behind also thinking the
same and swam forward to the mouse
that frightened the mouse and the glass
ball of miracle in its mouth fall down into
the sea. The cat and the mouse so drowned
and became Cat Island and Mouse Island
in the bay before Songkhla. The dog
scrambled in surviving to the shore and
died became Tang Kuan Hill near the
bay of Songkhla. The fallen glass ball of
miracle broken and became a white sandy
beach, Haad Kaew, located on the north
of Laem Son.





เซฮาพาเพลิน ที่ฟาร์มแกะสงขลา



GPS : N07 13.402 E100 34.904

ใครที่พกพาความเครียดมาเต็มกระเป๋า เมื่อคุณมาถึงที่นี่ ต้องอมยิ้มแถมปรี๊ดแน่นอน เพราะจะได้เห็นความน่ารักของเหล่าฝูงแกะที่ ฟาร์มแกะสงขลา ที่นี่เป็นแหล่งท่องเที่ยวแบบ ฟาร์มสัตว์เฉพาะเจาะจง แห่งแรกของภาคใต้ ฝั่งอ่าวไทย ที่รวบรวมความน่ารักน่าเอ็นดูของ สัตว์น้อยหลากหลายชนิดหลายสายพันธุ์ มารวมไว้ในทุ่งหญ้ากว้างขวาง ติดทะเลสาบสงขลา

หากใครต้องการพักผ่อนก็ยังมี Samila Camping ห้องพักหลังสีขาวรูปทรงสะดุดตาให้ทุกท่าน ได้เลือกทั้งแบบห้องเดี่ยว และห้องแฝด รวมถึง อาคาร 2 ชั้น และบังเกโล เหมาะสำหรับพักผ่อน ริมหาดที่สงบ และเป็นส่วนตัว พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน

เปิดให้บริการทุกวัน :

ตั้งแต่เวลา 10.00 น. - 18.00 น.

อัตราค่าเข้าชม :

ผู้ใหญ่ 50 บาท / เด็ก 50 บาท

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7432 3000 , 08 0709 3709



0 2 2



Enjoying Samila Sheep Farm

Anyone is suffering stress would be fully smiling upon arriving here with the lovely sheeps at Samila Sheep Farm. It is a particular farm stay, the first one of the South on the Gulf of Thailand that feeds the lovely sheeps in its grass field near Songkhla Lake.

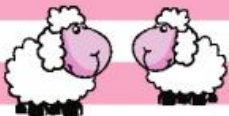
Samila Camping is ready in service with its kind of distinguished white accommodations in single rooms or double rooms including its 2 stories building and bungalows. It offers a nice beachside location and keep privacy with full facilities.

Open daily: 10:00 AM - 6:00 PM.

Admisstion Fee: 50 Baht/adult/child.

Inquiry at Tel. 0 7432 3000, 08 0709 3709.





พื้นที่ไม่อยู่ที่นี่



สงขลาอควาเรียม



GPS : N07 13.508 E100 34.732

แม้จะชื่อว่า “สงขลาอควาเรียม” หรือความหมายตรงตัว คือพิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำสงขลา แต่ที่นี่ไม่ได้มีเฉพาะโชว์สัตว์น้ำเพียงอย่างเดียว เพราะยังมีกิจกรรมสนุกสนาน อาทิ ขับรถ ATV ชมวิวทิวทัศน์ที่สวยงาม เลียบริมชายหาด หรือ ขับรถโกคาร์ท สนามแข่งแรกภาคใต้ตอนล่าง ที่มีความยาว 700 เมตร รวมถึงกิจกรรมการพักผ่อนหย่อนใจที่น่าสนใจมากมาย

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7432 2787 และ 0 7432 2899

Nemo at Songkhla Aquarium

Though its name is Songkhla Aquarium that refers to an aquarium of Songkhla, not only displaying marinelife, but also other enjoying activities whether ATV along its beachside track and the gocart along its 700 meters track. Plus, other relaxing activities.

For more information contact
Songkhla Aquarium at
Tel. 0 7432 2787, 0 7432 2899









เยือนเรือนชาวน บ้านป่าเปรม
พิพิธภัณฑ์พธำมรงค์



GPS : N07 12.134 E100 35.434

ตั้งอยู่บนถนนจะนะ ใกล้กับพิพิธภัณฑ์-
สถานแห่งชาติสงขลา เป็นบ้านพักเดิมของ
รองอำมาตย์โทขุนวินิจ ทัศนกรรม
(ปึ้ง ตินสุลานนท์) บิดาของ ฯพณฯ พลเอก
เปรม ตินสุลานนท์ ลักษณะสถาปัตยกรรม
แบบเรือนไทย สร้างขึ้นเพื่อจำลองสถานที่เกิด
ของ ฯพณฯ พลเอกเปรม ตินสุลานนท์
อดีตนายกรัฐมนตรีและรัฐบุรุษ



เปิดให้เข้าชมทุกวัน

เว้นวันจันทร์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์

ตั้งแต่เวลา 08.30-16.00 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7431 1015

“พะธำมรงค์” เป็นตำแหน่งเก่าของข้าราชการ
กรมราชทัณฑ์ มีมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็น
ราชธานี ควบคู่กับตำแหน่งพิสดาร ปรากฏหลักฐาน
อยู่ในกฎหมายตราสามดวง





Gen. Prem's Reproduced House Pha Thammarong Museum



It is located on Chana Road, near Songhla National Museum. A reproduction of the house whose owner was Khun Vinit Thanthakam (Bueng Tinsulanonda), the father of Gen. Prem. The house was built up as a reproduction of the birth place of Gen. Prem who was a Prime Minister and the Stateman.

**It opens daily during 8:30 AM - 4:00 PM
except on Mondays and holidays.**
**Inquiry for more information at
Tel. 0 7431 1015**

“Pha Thammarong” was a former title of a civil servant of Department of Corrections. The title was available since Ayutthaya Period along with the title of warder. The evidence is shown in the Three Emblems Law.



🚩 เขาตังกวน ชวนชมขึ้น

📍 GPS : N07 12.584 E100 35.226



มีความสูง 2,000 ฟุต เป็นที่ประดิษฐานโบราณสถานสำคัญ ได้แก่ พระเจดีย์หลวงคู่บ้านคู่เมืองสงขลา สร้างขึ้นในสมัยอาณาจักรนครศรีธรรมราช เป็นศิลปะสมัยทวารวดี โดยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวฯ ได้พระราชทานเงินหลวงให้เป็นทุนในการบูรณะปฏิสังขรณ์ และเมื่อเดือนธันวาคม พ.ศ.2539 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ รัชกาลที่ 9 ทรงพระราชทานพระบรมสารีริกธาตุ เพื่อมาบรรจุในองค์พระเจดีย์ ถัดลงมาจากยอดเขามีศาลาวิหารแดง (เป็นพลับพลาที่ประทับ) ทั้งนี้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวฯ รัชกาลที่ 5 โปรดเกล้าให้พระยาวิเชียรคีรี (ชม)

ผู้สำเร็จราชการเมืองสงขลาในสมัยนั้น (พ.ศ.2432) ครั้งที่พระองค์เสด็จประพาสแหลมมาลายู และได้เสด็จพระราชดำเนินไปนมัสการพระเจดีย์บนยอดเขาดังกวน ได้สร้างพลับพลาขึ้นถวายตามพระราชดำริ และสร้างเสร็จในปี พ.ศ.2440 จากยอดเขาดังกวน สามารถมองเห็นทัศนียภาพเมืองสงขลาได้ โดยมีสถานีลิฟต์ให้บริการทางถนนสุขุม และมีบันไดนาคอยู่ทางถนนราชดำเนิน ซึ่งในเดือนตุลาคมของทุกปี จะมีพิธีห่มผ้าองค์พระเจดีย์ ประเพณีตักบาตรเทโว และลากพระของจังหวัดสงขลา

อัตราค่าโดยสารผู้ใหญ่ 30 บาท
เด็ก (ส่วนสูงไม่เกิน 120 ซม.) 20 บาท
เป็นตั๋วลิฟต์ขึ้น-ลง เปิดให้บริการทุกวัน
ตั้งแต่เวลา 08.30-18.30 น.





Tang Kuan Hill



Tang Kuan Hill is 2,000 feet high where Phra Chedi Luang, and ancient Chedi of Songkhla is enshrined on the top. The chedi was built up in Dvaravati art during Nakhon Si Thammarat Kingdom. Afterwards, King Mongkut (King Rama IV) gave his royal money for renovation of the chedi. Later in December of B.E. 2539, King Bhumibhol gave Buddha's relics to be enshrined in the chedi. Next below the chedi is standing a Red Viharn Pavilion which King Chulalongkorn had Phraya Vichienkhiri (Chom), the Governor of Songkhla in B.E. 2432 to build up for his

royal visit to Laem Melayu and his royal intention to pay homage to the chedi on the hilltop. The pavilion was built up in following to the royal thought and finished in B.E. 2440.

From the top of Tang Kuan Hill, it offers a scenic view over Songkhla town. A lift station to the hilltop is in service from Sukhum Road, or walk up along the staircases from Ratchadamnoen Road where is the venue of Lark Phra Tak Bart Devo Festival in October.

Ticket Fee for the lift

Service is 30 Bath / adult and

20 Bath / child not over 120 cm high.

It opens daily during 8.30 Am - 6.30 PM.





ชมเสน่ห์ สะพานติณสูลานนท์

GPS : N07.08.964 E100.33.704

หากมีโอกาเข้าชมสะพานติณสูลานนท์ หรือสะพานป่าเปรม ท่านจะได้สัมผัสลมทะเล ชื่นใจ และวิวทิวทัศน์ของเกาะป้องหน้า รวมถึง บ้านเรือนที่เรียงรายริมทะเล ของตัวอำเภอ เมืองสงขลา ซึ่งเป็นสะพานคอนกรีตยาวที่สุดในประเทศไทย ที่เชื่อมต่อเกาะยอทั้ง 2 ด้าน ระหว่างฝั่งบ้านน้ำกระจาย อำเภอเมืองสงขลา และบ้านเขาเขียว อำเภอสิงหนคร สร้างในสมัย ๖๖ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ ได้ดำรง ตำแหน่งนายกรัฐมนตรี เพื่อรองรับการคมนาคม ทางรถยนต์ เพราะก่อนที่จะมีสะพานเกิดขึ้น การเดินทางเข้ามาสงขลา จะต้องโดยสารแพ ขนानยนต์ข้ามฟาก

สะพานนี้เป็นจุดสนใจของนักท่องเที่ยว ที่เดินทางมาแวะชม ควบคู่ไปกับการไหว้พระ การท่องเที่ยวเชิงเกษตร และรับประทานอาหาร ทะเลที่เกาะยอเสมอ



Viewing Tinsulanonda Bridges

Upon taking Tinsulanonda Bridges, crossing Songkhla Lake to Koh Yor, you can enjoy a cool sea breeze and nice scenery of an island in front, including the lakeside houses in Muang District. It is the longest concrete bridge in Thailand that connect Koh Yor, both sides, to Ban Nam Krachai of Muang Songkhla District and to Ban Khao Khieo of Singhanakhon District. The bridges were built while Gen. Prem Tinsulanonda was the Prime Minister of Thailand. The bridges were constructed in support to land transportation, while ,previously, it was undeniable to take ferry service to cross the sea to Songkhla.

The bridges became a tourist attraction where many tourists visited along with going to pay homage and visit agro-tourism on the island as well as for good seafoods at local restaurants on Koh Yor.





เกาะยอ

วิถีแห่งการท่องเที่ยวเชิงเกษตร



GPS: N07 09.895 E100 32.615



เป็นเกาะกลางทะเลสาบสงขลา และเป็นแหล่งท่องเที่ยวเชิงเกษตรที่ขึ้นชื่อ มีวัดที่ตั้งอยู่กระจายตามหมู่บ้านต่างๆ ซึ่งวัดเก่าแก่ที่สุดคือ วัดท้ายยอ มีอายุราว 400 ปี และสร้างกุฏิในลักษณะเรือนไทยปั้นหยาแบบโบราณ ที่ไม่ใช่ตะปูในการก่อสร้าง นอกจากนี้ยังมีวัดโคกเปี้ยว วัดแหลมพ้อ วัดเขาบ่อ สำนักสงฆ์เขากุฎี และศาลเจ้าแป๊ะกง ที่ชาวเกาะยอให้ความนับถือ

ที่นี่ยังขึ้นชื่อเรื่องของ “เกาะแห้วผลไม้” เพราะมีทั้งจำปาดะ ละมุด (คนท้องถิ่นเรียกว่า “สะหว่า”) ทุเรียนบ้าน กระท้อน ที่มีรสชาติหวานหอมอร่อย ให้ผลตามฤดูกาล รวมถึงปลากะพงเกาะยอ ที่ถือว่ารสชาติหวานอร่อยที่สุด และแหล่งผลิตใหญ่ที่สุดในประเทศไทย ท้องทะเลสาบโดยรอบของเกาะยอ ที่มีความ

อุดมสมบูรณ์ มีสัตว์น้ำชุกชุม ชาวประมงที่นี่ดักจับ กุ้งก้ามกราม ปู และปลาพื้นเมืองได้มากมาย เกาะยอจึงมีร้านอาหารทะเลสดใหม่ และมีโฮมสเตย์ ไว้บริการนำเที่ยวเชิงวิถีชีวิต โดยอาศัยในชนาน้อย กลางทะเลสาบ

เกาะยอ ยังมีประเพณีแห่ผ้าขึ้นเขากุฎี เพื่อห่มองค์พระเจดีย์ และพระพุทธรูปสมเด็จพระเจ้าเกาะยอ ที่สืบทอดกันมายาวนาน ในวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 6 นอกจากนี้ยังมีประเพณีวันว่าง และสงกรานต์ เป็นการทำบุญทางศาสนาพุทธ และรดน้ำดำหัวผู้หลักผู้ใหญ่ จัดโดยสถาบันทักษิณคดี ในวันที่ 12 เมษายนของทุกปี





“Koh Yor” is an island located in Songkhla Lake. It is a famous agro-tourism site. There are temples in its villages with Wat Tai Yor as the oldest temple which can be dated back about 400 years.

Ancient Thai house of the temple that employed no nails in its construction is unique. Moreover, Wat Khok Pieo, Wat Laem Por, Wat Khao Bor, Khao Kut Temple, and Pae Kong Shrine are also respected by the islanders. Koh Yor is also known as an “island of fruits” with its Jampada, sapodilla, durian, and satol. Its fruits are sweet and tasty.

Furthermore, white perch fish from Koh Yor is said of the best taste and the biggest source in Thailand.

The water surrounding Koh Yor is very fertile with plenty of fish and marine lives. Prawns, crabs, and fish are caught daily that makes Koh Yor fresh in daily food. Homestay for learning local folk way is available. In lake accommodations are interesting as well.

An annual tradition of Koh Yor is taking cloth to wrap around a sacred chedi of Khkao Kut Temple and the Somdej Chao Koh Yor statue on the 15th waxing moon day in the 6th month. In addition, a very local tradition, Blank Day Festival and Bathing to Buddha Statue which are held by the Institute for Southern Thai Studies on the 12th April every year.



สวนสัตว์สงขลา กลางขุนเขา โอบกอดท้องทะเลสีคราม

♥ GPS: N07 08.753 E100 36.494

เป็นแหล่งศึกษาธรรมชาติของสัตว์ป่าในภาคใต้ตอนล่าง ตั้งอยู่บนพื้นที่ 878 ไร่ บนเนินเขาบ้านสวนตุล มีการจัดแสดงสัตว์หลายชนิดให้ชม มีสภาพภูมิประเทศตามธรรมชาติของสัตว์แต่ละชนิดอย่างเหมาะสม และการโชว์แสดงความสามารถของสัตว์ เช่น การแสดงของนก การแสดงของแมวน้ำ การให้อาหารเสือ เป็นต้น และยังเป็นแหล่งอนุรักษ์ขยายพันธุ์สัตว์ป่าที่มีแหล่งกำเนิดในภาคใต้ โดยเฉพาะสัตว์ป่าสงวนของไทย นอกจากนี้ยังมีสวนน้ำและบริการที่พักแรม จุดชมวิว ร้านอาหาร



สวนสัตว์สงขลาเปิดให้เข้าชมทุกวัน
ระหว่างเวลา 08.30-17.30 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7459 8555

08 6498 1447

www.songkhlazoo.com





Songkhla Zoo among hills embracing the seas.

Songkhla Zoo has been a nature learning center in lower South. It is located on the land of 878 Rai on a hill in Ban Suan Tul. The zoo provides display of animals in appropriate natural environment of each animal specie. The zoo provides animal shows such as birds, seals, or tiger feeding, etc. It is an animals breeding center especially animals from the South and protected species.

Moreover, accommodation, viewpoint, water park, and restaurant are in service.



Songkhla Zoo opens daily
during 8:30 AM - 5:30 PM
Contact Songkhla Zoo at
Tel. 0 7459 8555
08 6498 1447

Visit www.songkhla-zoo.com





ศิลปะสงขลา วัฒนธรรมล้ำค่า สถาบันทักษิณคดีศึกษา



GPS: N07 10.908 E100 32.572

ประกอบด้วยตัวอาคาร 4 หลัง ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมแบบภาคใต้ จัดแสดงเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ ชาติพันธุ์ รวมถึงโบราณวัตถุที่เกิดจากภูมิปัญญาของคนในท้องถิ่น เครื่องประดับ และศาตราวุธที่ใช้ในภาคใต้ อาทิ กริช มัดชายธง มัดหางไก่ ผ้าทอพื้นเมือง เช่น ผ้าทอพุมเรียง ผ้าทอปัตตานี ห้องแสดงกระต่ายขูดมะพร้าวรูปทรงต่างๆ ห้องแสดงการละเล่นพื้นเมือง เช่น หนังตะลุง โนรา ลิเกป่า ห้องแสดงวิถีชีวิตชาวใต้ เช่น การละเล่น ของเล่นเด็ก ห้องแสดงประเพณีการบวช ห้องแสดงการรักษาพยาบาลแบบโบราณ เป็นต้น

ที่ยังให้บริการห้องพัก ห้องสัมมนา และร้านขายสินค้าพื้นเมือง ยังมีจุดชมวิวที่สามารถมองเห็นทัศนียภาพของทะเลสาบสงขลา และสะพานติณสูลานนท์



สถาบันทักษิณคดีศึกษาเปิดบริการทุกวัน
ระหว่างเวลา 8.30-17.00 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่
โทร. 0 7433 1184-9





คิดถึงนะ สงขลา

สงขลา...ใครว่ามีแต่ทะเล!

ค้นหามุมมอง 'สงขลา' ที่มากกว่าทะเล



คิดถึงจุงเบย... :)



ตราสัญลักษณ์ของจังหวัดสงขลา
ทำความรู้จัก “สงขลา”



08



คิดถึง...เมืองสงขลา Dear, Muang Songkhla

ประวัติ เมืองสงขลา <i>Introduction Songkhla</i>	09
ซิลเอาท์ @ “ทะเลสาบสงขลา” <i>Songkhla Lake</i>	27
ตามหาทิวสนทะเลที่ “แหลมสมิหลา” <i>Laem Samila</i>	29
ตำนาน นางเมือก นั้หวิมริมทะเล <i>Mermaid</i>	31
มาได้ยังไงหนอ? เกาะหนู-เกาะแมว <i>Koh Nu - Koh Maeo</i>	32
เฮฮาพาเพลินที่ ฟาร์มแกะสงขลา <i>Samila Sheep Farm</i>	34
ฟินไม่อยู่ที่นี่ “สงขลา อควาเรียม” <i>Songkhla Aquarium</i>	36
เยือนเรือนชาน บ้านป่าเปรม พิพิธภัณฑ์พธำมรงค์ (พะธำมรงค์) <i>Pha Thammarong Museum</i>	38
เขาคังกวน ชวนชมขึ้น <i>Tang Kuan Hill</i>	40
ชมเสน่ห์ สะพานติณสูลานนท์ <i>Tinsulanonda Bridges</i>	42
เกาะยอ วิถีแห่งการท่องเที่ยวเชิงเกษตร <i>Koh Yor</i>	44
สวนสัตว์สงขลา ท่ามกลางขุนเขา โอบกอดท้องทะเลสีคราม <i>Songkhla Zoo</i>	46
ศิลปะสงขลา วัฒนธรรมล้ำค่าสถาบันทักษิณคดีศึกษา <i>Valuable Folklore Museum</i>	49
สวนประวัติศาสตร์ ๗ วนฯ พล.อ.เปรม ติณสูลานนท์ <i>Historical Park</i>	50
หินหัวนายแระ <i>Hua Nai Raeng Rock</i>	51
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติสงขลา <i>Songkhla National Museum</i>	53
สนามกอล์ฟทองใหญ่ หาดสมิหลา <i>Thong Yai Golf Course at Samila</i>	55





คิดถึง...หาดใหญ่ Dear, Hatyai

เที่ยวให้ทั่ว ทัวร์ครบสรรพากรสวนสาธารณะเทศบาลนครหาดใหญ่ Hatyai Park	60
ใครจะไป ตลาดกิมหยง ยกมือขึ้น Kim Yong Market	62
ตะลอน ตลาดสันติสุข Santisook Market	64
สักการะสิ่งศักดิ์สิทธิ์ที่ วัดหาดใหญ่ใน Wat Hatyai Nai	66
ทัวร์เที่ยว ทัวร์กินถิ่น ตลาดน้ำคลองแห Khlong Hae Floating Market	67
ตลาดน้ำหาดใหญ่ Hatyai Floating Market	xx
พิพิธภัณฑ์ 3 มิติ (Magic eye museum) Hatyai Magic Eyes 3D Museum	xx
พระมหาธาตุเจดีย์ไตรภพไตรมงคล Phra Mahathart Chedi Tri Phop Tri Mongkol	69
ช้ช้างที่ปางช้างเผือกหาดใหญ่ Pang Chang Phuek Hatyai	71
วาดวงสวิงกับสนามกอล์ฟมาตรฐานภาคใต้	xx
เซาท์เทิร์น ฮิลล์ กอล์ฟ แอนด์ คันทรี คลับ Southern Hills Golf & Country Club	xx
สนามกอล์ฟแห่งความท้าทาย	73
หาดใหญ่ รีสอร์ท แอนด์ กอล์ฟ คลับ Hatyai Resort & Golf Club	75
สนามกอล์ฟคอหงส์ แวดล้อมด้วยขุนเขากลางเมืองหาดใหญ่ Khor Hong Golf Course	xx



คิดถึง...กระแสดินรุ้ง Dear, Krasaesin



หน่วยพิทักษ์สัตว์ป่า แหลมควายราบ Laem Khwai Raab	79
บ่อน้ำศักดิ์สิทธิ์ วัดแหลมบ่อทอง Wat Laem Bor Thor	81



คิดถึง...อำเภอบางกล่ำ Dear, Bang Klam

ฮุยเลฮุย พายเรือยาวเข้าสู่เส้นชัยที่บางกล่ำ Paddling to the finish line at Bang Klam	83
อุทยานการเรียนรู้หลากหลายเรื่องราว อุทยานการศึกษาวัดท่าเมรุ Wat Tha Men's	84



คิดถึง...อำเภอรัตถุมิ Dear, Rattaphum

ใสเย็น ช่อนสวยในแมกไม้ น้ำตกโตนปลิว Ton Plew Waterfall	87
น้ำตกบริพัตร Boribhat Waterfall	88





คิดถึง...สทิงพระ Dear, Sathing Phra

วัดชะกั้วพระ ชื่อนี้มีที่มา Wat Chathing Phra	00
หลากหลายประวัติศาสตร์ที่ วัดพะโคะ Wat Pakho	90
ฟ้าสวยทะเลใสที่ หาดมหาราช Maharaj Beach	91



คิดถึง...ระโนด Dear, Ranod

วัดแห่งภูมิปัญญา วัดวาริปาโมกข์ Wat Wari Pamoak	00
สวนป่าเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา Suan Pa Chalem Phra Kiet 80 Pansa	94
หาดบ่อตรุ Bor Tru Beach	95
ถนนเฉลิมพระเกียรติ 80 พรรษา 5 ธันวาคม 2550 Chalem Phra Kiet 80 Pansa Rd	00
หาดท่าเขิน เย็นใจ Tha Khen Beach	00
วัดพังยาง วัดสำคัญในสมัยกรุงศรีอยุธยา Wat Phang Yang	97



คิดถึง...เทพา Dear, Thepa

หาดสะกอม กล่อมคลื่น Sakom Beach	100
หาดสร้อยสวรรค์ Soi Sawan Beach	00
ดำน้ำดูปลาที่ เกาะขาม Koh Kham	00



คิดถึง...สะบ้าย้อย Dear, Sabayoi

วัดถ้ำตลอด ถ้ำแห่งธรรมชาติกลางขุนเขา Wat Tham Talod	102
บ่อน้ำร้อนเขาแดง Khao Daeng Hot Spring	104



คิดถึง...นาทวี Dear, Nathawee

อุโมงค์ประวัติศาสตร์เขาน้ำค้าง Khao Nam Khang Historical Tunnel	106
---	-----

คิดถึง...นาหม่อม Dear, Na Mom

หลวงพ่อกวดลีนดำกุ่มเมรุ Luang Por Thuart Lin Dam	112
--	-----





คิดถึง...สะเดา Dear, Sadao

วัดท่าเขารูปช้าง ศูนย์รวมใจ ชาวไทย-จีน Wat Tham Khao Rup Chang
พระใหญ่วัดหัวถนน Wat Hua Thanon

114

115

คิดถึง...จะนะ Dear, Chana

ศูนย์ปฏิบัติธรรมโคกสัก วัดขวิด Wat Khuat
ฟาร์มนกเขาชวา Java Dove Farm



116

117



คิดถึง...ควนเนียง Dear, Khuan Nieng

ศิลปะงดงาม วัดควนกาฬ Watkhongkhaewadee
หาดแห่งที่มา หาดปากบางภูมิ Pakbang Bhumi Beach

118

119

คิดถึง...สิงหนคร Dear, Singha Nakhorn

วัดงามริมทะเลสาบ วัดสุวรรณคีรี Wat Suwankhiri
เที่ยว หาดม่วงงาม Muang Ngarm Beach
หาดทรายแก้ว Sai Kaew Beach

121

122

000



เจดีย์สองพี่น้องยอดเขาแดง (เจดีย์องค์ขาว-องค์ดำ) White and Black Pagoda
สุสานที่ฝังศพสุลต่านสุไลมาน อดีตเจ้าเมือง Cemetery of Sultan Sulaiman
ศาลานี้มีที่มา ศาลาหลบเสือ Sala Lob Sue

000

124

159

คิดถึง...คลองหอยโข่ง Dear, Khlong Hoi Khong



พระใหญ่วัดปลักคล้า Wat Plak Khla
อ่างเก็บน้ำคลองหลา Khlong La Reservoir
อ่างเก็บน้ำคลองจำไทร Khlong Jumrai Reservoir

000

000

000

GO Green Songkhla

1 อำเภอ 1 แหล่งท่องเที่ยว

เป็นมิตรสิ่งแวดล้อม



000





ตราสัญลักษณ์ของจังหวัดสงขลา

คือ

‘หอยสังข์อยู่บนพานแว่นฟ้า’

“หอยสังข์” หมายถึง ทรัพยากรธรรมชาติที่เกิดขึ้น
เนื่องจากเป็นจังหวัดที่อยู่ติดชายทะเล นอกจากนี้สังข์
เป็นสิ่งที่นำมาใช้ในพิธีมงคล เป็นสัญลักษณ์ที่หมายถึง
การสืบทอดขนบธรรมเนียมประเพณีอันดีงามแต่โบราณ
การเชิดชูสังข์ไว้เหนือพานแว่นฟ้า คือ การอนุรักษ์
มรดกทางธรรมชาติ และวัฒนธรรมของจังหวัดสงขลา

Symbol of Songkhla Province is

“a conch shell on Waen Fah Tray”.

A conch refers to natural resources as it is a seaside province.

Moreover, conch shell is used in auspicious ceremonies.

It refers to good tradition and culture since old times.

Raising a conch shell above Waen Fah

Tray is a natural heritage and culture conservation of Songkhla.



Let 's Know SONGKHLA



ทำความรู้จัก
'สงขลา'

ใครจะรู้สึกซึ่งบ้างว่า เมืองสงขลาที่เรา
หยิบยกมานำเสนอท่านผู้อ่านในวันนี้ จะเป็น
เมืองสุดแสนคลาสสิก ที่ผสมผสานกลิ่นอาย
ของความเป็นเมืองเก่าชายทะเล ที่ได้สะท้อน
ความงดงามออกมาหลายแง่มุม ทั้งวัดวาอาราม
อาคารบ้านเรือน ตลาดร้านรวง ธรรมชาติป่าเขา
ต้นไม้ใบหญ้า ท้องทะเลสีเขียว สิ่งปลูกสร้าง
ที่สัมผัสได้ว่าเป็นการหลอมรวมวัฒนธรรมมา
จากอดีต เมื่อครั้งที่สงขลาเป็นศูนย์กลางการค้า
กับนานาชาติ ไม่ว่าจะเป็นจีน อินเดีย อาหรับ

ฮอลันดา อังกฤษ ฝรั่งเศส ชาว และผิ้มลายุ
ความหลากหลายทั้งหมดนำมาบอกเล่าผ่าน
เรื่องราวของแต่ละอำเภอ ที่มีเสน่ห์น่าสนใจ
ต่างกัน

เรามาเริ่มสัมผัสมิติใหม่ของการท่องเที่ยว
สงขลาไปพร้อม ๆ กันเลย ลุย... 





Introduction 'Songkhla'

Anyone knows that Songkhla that we are proposing to you is very classic. An old town with atmosphere of old seaside town and old houses that reflect its beauty in temples, houses, markets, hills, plants, sea and everything that are the blended culture since the past while Songkhla was an international trading center with China, India, Arab, Holanda, Britain, France, Wava, and Melayu. All the variety would be telling through stories of each district of Songkhla that would be interesting differently.

"Let take new experience of traveling to Songkhla altogether."









[เมืองสงขลา]
Songkhla City



ประวัติเมืองสงขลา



จังหวัดสงขลา ตั้งอยู่ฝั่งตะวันออกของประเทศไทยมาแต่สมัยโบราณ มีชุมชนโบราณและเมืองเก่าแก่ ปรากฏครั้งแรกในบันทึกของพ่อค้า และนักเดินเรือชาวอาหรับ-เปอร์เซียระหว่าง พ.ศ.1993-2093 ในนามของเมืองซิงกูร์ หรือซิงกอร่า แต่ในหนังสือประวัติศาสตร์ธรรมชาติ และการเมืองแห่งราชอาณาจักรสยามของนายกีโลลาส แซร์แวส เรียกชื่อเมืองสงขลาว่า "เมืองสิงขร" จึงมีการสันนิษฐานว่า คำว่าสงขลาเพี้ยนมาจากชื่อ "สิงหลา" (อ่าน สิง-หะ-ลา) หรือสิงขร

รอบทะเลสาบสงขลาสมัยนั้น มีย่านเมืองเก่าสงขลา อยู่ในเขตอำเภอเมือง ถนนสายสำคัญ 3 สาย คือ ถนนนครนอก ถนนนครใน และถนนนางงาม เป็นถนนที่ประกอบไปด้วยอาคารและสถาปัตยกรรมทรงคุณค่า สะท้อนความเป็นมาของชาวสงขลา

เมื่ออดีตราว 200 ปีก่อน ตัวเมืองสงขลาตั้งอยู่ทางฝั่งตะวันตกของทะเลสาบ เรียกว่า "เมืองสงขลาฝั่งแหลมสน" จนกระทั่งในปี พ.ศ.2385 จึงขยายตัวมาฝั่งตะวันออก บริเวณตำบลบ่อยาง เรียกว่า "เมืองสงขลาฝั่งบ่อยาง" เริ่มแรกมีถนนสองสาย คือ "ถนนนครนอก" เป็นถนนเส้นนอกติดกับทะเลสาบ และ "ถนนนครใน" เป็นถนนเส้นในเมือง ต่อมา มีการตัดถนนสายที่สามเรียกว่า "ถนนเก่าห้อง หรือย่านเก่าห้อง" เพื่อทางสมโภชเสาหลักเมือง และเรียกกันว่า "ถนนนางงาม"

History of Songkhla



Songkhla Province is located on the East of Thailand since the old times with old community and old town as existed on a memorandum of Arab-Persian merchant and navigator during B.E. 1993-2093 in the name of "Singur" or "Singora". In the book of Natural and Political History of the Kingdom of Siam of Mr. Nicolas Gervaise who called it "Singora".







So there was an assumption that the name “Songkhla” may be derived from the name “Singhala” or “Singora”. On those days, there was a lakeside old town in the boundary of Muang district with 3 main roads: Nakhon Nork, Nakhon Nai, and Nang Ngarm. They were the roads with valuable buildings and precious architecture that signified the story of Songkhla’s people.

Some 200 years ago, Songkhla was once established on the West of Songhla Lake and was called “Songkhla on Laem Son” (Songkhla on casuarina forest cape). Until B.E 2385 the town changed its location to the East and was called “Songkhla on Bor Yang”.

Previously, there were only 2 roads: Nakhon Nork Road, closer to the lake, and Nakhon Nai Road which was the city road. Later on, the third road which was innitially

called “Kao Hong Road” or “Kao Hong Area” was built up under the purpose for the City Pillar Celebration and named it “Nang Ngarm Road” afterward. In addition, Songkhla used to be the residence of Prince Yugala Dighambara, Prince of Lopburi while HRH Prince of Lopburi was the Intendant and Viceroy of the South. Till the end of the reign of His Majesty King Vajiravudh, in B.E. 2475 the system of county subdivision and region was annual and changed to Songkhla Province.





นกกน้ำเพลิบตา สมิหลาเพลิบใจ เมืองใหญ่สองทะเล
เสน่ห์สะพานป่า ศูนย์การค้าแดนใต้



ซิลเอร์ @
"ทะเลสาบสงขลา"



GPS : N07 12.924 E100 35.803



Chill out @
Songkhla Lake



แม้จะไม่ใช่ทะเลจ๋าอย่างฟากฝั่งอันดามัน แต่ทะเลอ่าวไทยก็สวยสมบูรณ์ไม่แพ้ใคร เพราะนอกจากทิวทัศน์ทิวสน และหาดทราย ท้องทะเล สีสครามแล้ว ทะเลสาบสงขลายังเป็นแห่งเดียว ในประเทศไทยที่มีพื้นที่ติดกัน 3 จังหวัด ได้แก่ จังหวัดสงขลา จังหวัดพัทลุง และจังหวัด นครศรีธรรมราช แถมยังขึ้นชื่อเรื่องความหลากหลายอุดมสมบูรณ์ของทรัพยากรเปรียบเสมือน อุ้งข้าวอุ้งน้ำอันยิ่งใหญ่มาแต่อดีต เป็นแหล่งกำเนิด วัฒนธรรม และศิลปะมากมาย หล่อเลี้ยงวิถีชีวิต ของผู้คนมาแต่สมัยโบราณกาล

Though it is not so great as the sea of Andaman Sea but the sea of the Gulf of Thailand is very beautiful and be minor to nowhere else. Besides a scenery of casuarina trees and beaches, Songkhla Lake is unique in Thailand that covers the areas in 3 provinces: Songkhla, Phatthalugn, and Nakhon Si Thammarat. It is also reputed in fertile diversity of natural resources. It is like a source of breadbasket since the old times. It is the origin of many cultures and arts.





ตามหาเสน่ห์ที่ แหลมสมิหลา



GPS : N07 13.067 E100 35.652



แหลมสมิหลาสงขลา ที่มีชื่อเสียงโด่งดัง
ใครมาเที่ยวสงขลาแล้ว ไม่มาเยือนสมิหลา ก็
เหมือนมาไม่ถึง มีสัญลักษณ์นางเงือกทอง
นั่งอยู่ริมทะเล บริเวณโดยรอบมีทิวสนเรียงราย
และสวนหย่อมร่มรื่น เหมาะสำหรับนั่งพักผ่อน
รับลมทะเล เมื่อมองออกไปจะพบกับ เกาะหนู
เกาะแมว ซึ่งเป็นอีกหนึ่งตำนานของหาดสมิหลา

"Enjoyable Waterfowls,
Beautiful Samila Beach,
Large City with Two Seas,
Charming Tinsulanonda Bridges,
Business hub of the South."





In search of Casuarina Forest at Laem Samila

Laem Samila has long been popular where everyone must visit. Its landmark is the “Golden Mermaid Statue” sitting on 3 a seaside rock with casuarina trees nearby. It is a nice place to take a rest and enjoy the cool breeze with Koh Nu and Koh Maew (Mouse Island and Cat Island) off shore that are also within a legend of Samila.



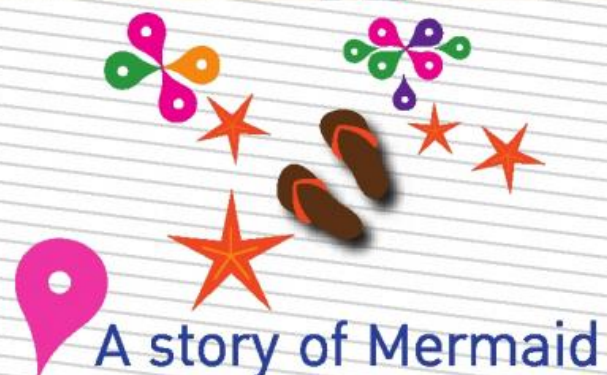


ตำนานนางมือกกอง

GPS : N07 12.874 E100 35.691

นางมือกกอง เป็นเรื่องนิยายพื้นบ้านของไทยโบราณ ซึ่งขุนวิจิตรมาตรา (สง่า กาญจนาคพันธุ์) เป็นผู้เล่าว่า วันดีคืนดีนางเงือกจะมานั่งหวีผมบนชายหาดด้วยหวีทองคำ กระทั่งวันหนึ่งมีชายชาวประมงเดินผ่านมา ทำให้นางเงือกตกใจรีบหนีลงทะเลไป โดยลืมหวีทองคำไว้ ชาวประมงได้เก็บหวีทองคำ และเผ้าคอยนางเงือกที่หาดนั้นเสมอมา แต่นางเงือกก็ไม่เคยปรากฏกายให้เห็นอีกเลย

สำหรับ “นางมือกกอง” ถูกสร้างขึ้นในปี พ.ศ.2509 ในทำนองหวีผมหล่อขึ้นด้วยบรอนซ์รมดำ เป็นฝีมือการออกแบบปั้นและหล่อ โดยอาจารย์จิตร บัวบุศย์ ใช้เงินงบประมาณของเทศบาลสงขลา จำนวน 60,000 บาท สมัยนั้น



Mermaid has been in an ancient Thai story which Khun Vijitre Matra (Sa-nga Kanjanakhabhandh) was the narrator that once on a fine day, a mermaid would comb her hair on a beach with an golden comb. One day there was a fisherman passing by that made the mermaid frightened and escaped into the sea. She forgot her golden comb and the fisherman kept it and had been waiting for the mermaid on the beach where the mermaid had never reappeared anyhow. For the “Golden Mermaid” statue, it was built up in B.E. 2509 in sitting and combing posture. It was made up with blackening bronze by Professor Jitre Buabutre with the budget of 60,000 Baht from Songkhla Municipality.



มาได้ยังไหนดอ ? เกาะหนู-เกาะแมว

ตามตำนานเล่าว่า มีพ่อค้าชาวจีนผู้หนึ่ง
คุมเรือสำเภาเดินทางมาค้าขายกับสงขลา เป็น
ประจำ วันหนึ่งพ่อค้า ได้ซื้อหมากับแมวลงเรือ
ไปเมืองจีนด้วยกัน หมากับแมวอยู่บนเรือนาน
จึงเกิดความเบื่อหน่าย ได้ปรึกษาวางวิธีการที่จะ
หนีกลับบ้าน โดยรู้ว่าพ่อค้ามีดวงแก้ววิเศษที่
ทำให้ไม่จมน้ำ แมวจึงคิดอุบายให้หนูไปขโมย
ดวงแก้ววิเศษมา และหนีขึ้นฝั่งไปด้วยกัน

ทั้งสามว่ายน้ำ โดยที่หนูอมดวงแก้วเอาไว้
ไว้ในปาก ขณะนั้นหนูก็ขึ้นได้ว่า ถ้าถึงฝั่งหมา
กับแมวคงจะแย่งเอาดวงแก้วไป จึงคิดที่จะหนี
ฝ่ายแมวว่ายน้ำตามหลังมาก็คิดเช่นกัน ได้เข้า
ไปหาหนู หนูตกใจกลัว ดวงแก้ววิเศษที่อมไว้
จึงตก และจมหายไป หนูและแมวจึงจมน้ำตาย
ทั้งคู่ กลายเป็นเกาะหนู เกาะแมว อยู่ที่อ่าว
หน้าเมือง ส่วนหมาตะเกียกตะกายว่ายน้ำจน
ถึงฝั่ง และสิ้นใจกลายเป็นหินบริเวณเขาดังกวน
ริมอ่าวสงขลา ดวงแก้ววิเศษที่ตกจากปากหนู
ได้แตกละเอียด กลายเป็นหาดทรายแก้วอยู่
ทางด้านเหนือของแหลมสน



How come the "Koh Nu - Koh Maeo"?

A story said that a Chinese trader who
was always sailed a junk ship to Songkhla
for his trading. One day the trader bought
a dog and a cat and brought on board his
junk ship to China. The dog and the cat
stayed on board the ship for long time
and felt bored then discussed to escape
back to their hometown. They knew that
the trader had a glass ball of miracle that
protected from drowning. The cat then
planned a trick to have a mouse to steal
the glass ball of miracle and escaped
altogether to the shore.

The three animals were swimming
while the mouse had the glass ball in its
mouth and it thought that after they
landed on the shore the dog and the cat
would certainly seize the glass ball. It then
thought to ran away. While the cat who
was swimming behind also thinking the
same and swam forward to the mouse
that frightened the mouse and the glass
ball of miracle in its mouth fall down into
the sea. The cat and the mouse so drowned
and became Cat Island and Mouse Island
in the bay before Songkhla. The dog
scrambled in surviving to the shore and
died became Tang Kuan Hill near the
bay of Songkhla. The fallen glass ball of
miracle broken and became a white sandy
beach, Haad Kaew, located on the north
of Laem Son.





เซฮาพาเพลิน ที่ฟาร์มแกะสงขลา



GPS : N07 13.402 E100 34.904

ใครที่พกพาความเครียดมาเต็มกระเป๋า เมื่อคุณมาถึงที่นี่ ต้องอมยิ้มแถมปรี๊ดแน่นอน เพราะจะได้เห็นความน่ารักของเหล่าฝูงแกะที่ ฟาร์มแกะสงขลา ที่นี่เป็นแหล่งท่องเที่ยวแบบ ฟาร์มสัตว์เฉพาะเจาะจง แห่งแรกของภาคใต้ ฝั่งอ่าวไทย ที่รวบรวมความน่ารักน่าเอ็นดูของ สัตว์น้อยหลากหลายชนิดหลายสายพันธุ์ มารวมไว้ในทุ่งหญ้ากว้างขวาง ดิตทะเลสาบสงขลา

หากใครต้องการพักผ่อนก็ยังมี Samila Camping ห้องพักหลังสีขาวรูปทรงสะดุดตาให้ทุกท่าน ได้เลือกทั้งแบบห้องเดี่ยว และห้องแฝด รวมถึง อาคาร 2 ชั้น และบังเกโล เหมาะสำหรับพักผ่อน ริมหาดที่สวยงาม และเป็นส่วนตัว พร้อมสิ่งอำนวยความสะดวกครบครัน

เปิดให้บริการทุกวัน :

ตั้งแต่เวลา 10.00 น. - 18.00 น.

อัตราค่าเข้าชม :

ผู้ใหญ่ 50 บาท / เด็ก 50 บาท

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7432 3000 , 08 0709 3709



0 2 2



Enjoying Samila Sheep Farm

Anyone is suffering stress would be fully smiling upon arriving here with the lovely sheeps at Samila Sheep Farm. It is a particular farm stay, the first one of the South on the Gulf of Thailand that feeds the lovely sheeps in its grass field near Songkhla Lake.

Samila Camping is ready in service with its kind of distinguished white accommodations in single rooms or double rooms including its 2 stories building and bungalows. It offers a nice beachside location and keep privacy with full facilities.

Open daily: 10:00 AM - 6:00 PM.

Admisstion Fee: 50 Baht/adult/child.

Inquiry at Tel. 0 7432 3000, 08 0709 3709.





พื้นที่ไม่อยู่ที่นี่



สงขลาอควาเรียม



GPS : N07 13.508 E100 34.732

แม้จะชื่อว่า “สงขลาอควาเรียม” หรือความหมายตรงตัว คือพิพิธภัณฑ์สัตว์น้ำสงขลา แต่ที่นี่ไม่ได้มีเฉพาะโชว์สัตว์น้ำเพียงอย่างเดียว เพราะยังมีกิจกรรมสนุกสนาน อาทิ ขับรถ ATV ชมวิวทิวทัศน์ที่สวยงาม เลียบริมชายหาด หรือ ขับรถโกคาร์ท สนามแข่งแรกภาคใต้ตอนล่าง ที่มีความยาว 700 เมตร รวมถึงกิจกรรมการพักผ่อนหย่อนใจที่น่าสนใจมากมาย

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7432 2787 และ 0 7432 2899

Nemo at Songkhla Aquarium

Though its name is Songkhla Aquarium that refers to an aquarium of Songkhla, not only displaying marinelife, but also other enjoying activities whether ATV along its beachside track and the gocart along its 700 meters track. Plus, other relaxing activities.

For more information contact
Songkhla Aquarium at
Tel. 0 7432 2787, 0 7432 2899









 **เยือนเรือนชาวน บ้านป่าเปรม
พิพิธภัณฑ์พธำมรงค์**



GPS : N07 12.134 E100 35.434

ตั้งอยู่บนถนนจะนะ ใกล้กับพิพิธภัณฑ์-
สถานแห่งชาติสงขลา เป็นบ้านพักเดิมของ
รองอำมาตย์โทขุนวินิจ ทัศนกรรม
(ปึ้ง ตินสุลานนท์) บิดาของ ฯพณฯ พลเอก
เปรม ตินสุลานนท์ ลักษณะสถาปัตยกรรม
แบบเรือนไทย สร้างขึ้นเพื่อจำลองสถานที่เกิด
ของ ฯพณฯ พลเอกเปรม ตินสุลานนท์
อดีตนายกรัฐมนตรีและรัฐบุรุษ



เปิดให้เข้าชมทุกวัน

เว้นวันจันทร์ และวันหยุดนักขัตฤกษ์

ตั้งแต่เวลา 08.30-16.00 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7431 1015

“พะธำมรงค์” เป็นตำแหน่งเก่าของข้าราชการ
กรมราชทัณฑ์ มีมาตั้งแต่สมัยกรุงศรีอยุธยาเป็น
ราชธานี ควบคู่กับตำแหน่งพิสดัย ปรากฏหลักฐาน
อยู่ในกฎหมายตราสามดวง





Gen. Prem's Reproduced House Pha Thammarong Museum



It is located on Chana Road, near Songhla National Museum. A reproduction of the house whose owner was Khun Vinit Thanthakam (Bueng Tinsulanonda), the father of Gen. Prem. The house was built up as a reproduction of the birth place of Gen. Prem who was a Prime Minister and the Stateman.

**It opens daily during 8:30 AM - 4:00 PM
except on Mondays and holidays.**
**Inquiry for more information at
Tel. 0 7431 1015**

“Pha Thammarong” was a former title of a civil servant of Department of Corrections. The title was available since Ayutthaya Period along with the title of warder. The evidence is shown in the Three Emblems Law.



🚩 เขาตังกวน ชวนชมขึ้น

📍 GPS : N07 12.584 E100 35.226



มีความสูง 2,000 ฟุต เป็นที่ประดิษฐานโบราณสถานสำคัญ ได้แก่ พระเจดีย์หลวงคู่บ้านคู่เมืองสงขลา สร้างขึ้นในสมัยอาณาจักรนครศรีธรรมราช เป็นศิลปะสมัยทวารวดี โดยพระบาทสมเด็จพระจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวฯ ได้พระราชทานเงินหลวงให้เป็นทุนในการบูรณะปฏิสังขรณ์ และเมื่อเดือนธันวาคม พ.ศ.2539 พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ รัชกาลที่ 9 ทรงพระราชทานพระบรมสารีริกธาตุ เพื่อมาบรรจุในองค์พระเจดีย์ ถัดลงมาจากยอดเขามีศาลาวิหารแดง (เป็นพลับพลาที่ประทับ) ทั้งนี้พระบาทสมเด็จพระจุลจอมเกล้าเจ้าอยู่หัวฯ รัชกาลที่ 5 โปรดเกล้าให้พระยาวิเชียรคีรี (ชม)

ผู้สำเร็จราชการเมืองสงขลาในสมัยนั้น (พ.ศ.2432) ครั้งที่พระองค์เสด็จประพาสแหลมมาลายู และได้เสด็จพระราชดำเนินไปนมัสการพระเจดีย์บนยอดเขาดังกวน ได้สร้างพลับพลาขึ้นถวายตามพระราชดำริ และสร้างเสร็จในปี พ.ศ.2440 จากยอดเขาดังกวน สามารถมองเห็นทัศนียภาพเมืองสงขลาได้ โดยมีสถานีรถไฟให้บริการทางถนนสุขุม และมีบันไดนาคอยู่ทางถนนราชดำเนิน ซึ่งในเดือนตุลาคมของทุกปี จะมีพิธีห่มผ้าองค์พระเจดีย์ ประเพณีตักบาตรเทโว และลากพระของจังหวัดสงขลา

อัตราค่าโดยสารผู้ใหญ่ 30 บาท
เด็ก (ส่วนสูงไม่เกิน 120 ซม.) 20 บาท
เป็นตั๋วลิฟต์ขึ้น-ลง เปิดให้บริการทุกวัน
ตั้งแต่เวลา 08.30-18.30 น.





Tang Kuan Hill



Tang Kuan Hill is 2,000 feet high where Phra Chedi Luang, and ancient Chedi of Songkhla is enshrined on the top. The chedi was built up in Dvaravati art during Nakhon Si Thammarat Kingdom. Afterwards, King Mongkut (King Rama IV) gave his royal money for renovation of the chedi. Later in December of B.E. 2539, King Bhumibhol gave Buddha's relics to be enshrined in the chedi. Next below the chedi is standing a Red Viharn Pavilion which King Chulalongkorn had Phraya Vichienkhiri (Chom), the Governor of Songkhla in B.E. 2432 to build up for his

royal visit to Laem Melayu and his royal intention to pay homage to the chedi on the hilltop. The pavilion was built up in following to the royal thought and finished in B.E. 2440.

From the top of Tang Kuan Hill, it offers a scenic view over Songkhla town. A lift station to the hilltop is in service from Sukhum Road, or walk up along the straircases from Ratchadamnoen Road where is the venue of Lark Phra Tak Bart Devo Festival in October.

Ticket Fee for the lift

Service is 30 Bath / adult and

20 Bath / child not over 120 cm high.

It opens daily during 8.30 Am - 6.30 PM.





ชมเสน่ห์ สะพานติณสูลานนท์

♥ GPS : N07.08.964 E100.33.704

หากมีโอกาเข้าชมสะพานติณสูลานนท์ หรือสะพานป่าเปรม ท่านจะได้สัมผัสลมทะเล ชื่นใจ และวิวทิวทัศน์ของเกาะป้องหน้า รวมถึง บ้านเรือนที่เรียงรายริมทะเล ของตัวอำเภอ เมืองสงขลา ซึ่งเป็นสะพานคอนกรีตยาวที่สุดใน ประเทศไทย ที่เชื่อมต่อเกาะยอทั้ง 2 ด้าน ระหว่างฝั่งบ้านน้ำกระเจา อำเภอเมืองสงขลา และบ้านเขาเขียว อำเภอสิงหนคร สร้างในสมัย ๖๖ พลเอกเปรม ติณสูลานนท์ ได้ดำรง ตำแหน่งนายกรัฐมนตรี เพื่อรองรับการคมนาคม ทางรถยนต์ เพราะก่อนที่จะมีสะพานเกิดขึ้น การเดินทางเข้ามาสงขลา จะต้องโดยสารแพ ขนानยนต์ข้ามฟาก

สะพานนี้เป็นจุดสนใจของนักท่องเที่ยว ที่เดินทางมาแวะชม ควบคู่ไปกับการไหว้พระ การท่องเที่ยวเชิงเกษตร และรับประทานอาหาร ทะเลที่เกาะยอเสมอ



Viewing Tinsulanonda Bridges

Upon taking Tinsulanonda Bridges, crossing Songkhla Lake to Koh Yor, you can enjoy a cool sea breeze and nice scenery of an island in front, including the lakeside houses in Muang District. It is the longest concrete bridge in Thailand that connect Koh Yor, both sides, to Ban Nam Krachai of Muang Songkhla District and to Ban Khao Khieo of Singhanakhon District. The bridges were built while Gen. Prem Tinsulanonda was the Prime Minister of Thailand. The bridges were constructed in support to land transportation, while ,previously, it was undeniable to take ferry service to cross the sea to Songkhla.

The bridges became a tourist attraction where many tourists visited along with going to pay homage and visit agro-tourism on the island as well as for good seafoods at local restaurants on Koh Yor.





เกาะยอ

วิถีแห่งการท่องเที่ยวเชิงเกษตร



GPS: N07 09.895 E100 32.615



เป็นเกาะกลางทะเลสาบสงขลา และเป็นแหล่งท่องเที่ยวเชิงเกษตรที่ขึ้นชื่อ มีวัดที่ตั้งอยู่กระจายตามหมู่บ้านต่างๆ ซึ่งวัดเก่าแก่ที่สุดคือ วัดท้ายยอ มีอายุราว 400 ปี และสร้างกุฏิในลักษณะเรือนไทยปั้นหยาแบบโบราณ ที่ไม่ใช่ตะปูในการก่อสร้าง นอกจากนี้ยังมีวัดโคกเปี้ยว วัดแหลมพ้อ วัดเขาบ่อ สำนักสงฆ์เขากุฎิ และศาลเจ้าแป๊ะกง ที่ชาวเกาะยอให้ความนับถือ

ที่นี่ยังขึ้นชื่อเรื่องของ “เกาะแห้วผลไม้” เพราะมีทั้งจำปาดะ ละมุด (คนท้องถิ่นเรียกว่า “สะหว่า”) ทุเรียนบ้าน กระท้อน ที่มีรสชาติหวานหอมอร่อย ให้ผลตามฤดูกาล รวมถึงปลากะพงเกาะยอ ที่ถือว่ารสชาติหวานอร่อยที่สุด และแหล่งผลิตใหญ่ที่สุดในประเทศไทย ท้องทะเลสาบโดยรอบของเกาะยอ ที่มีความ

อุดมสมบูรณ์ มีสัตว์น้ำชุกชุม ชาวประมงที่นี่ดักจับ กุ้งก้ามกราม ปู และปลาพื้นเมืองได้มากมาย เกาะยอจึงมีร้านอาหารทะเลสดใหม่ และมีโฮมสเตย์ ไว้บริการนำเที่ยวเชิงวิถีชีวิต โดยอาศัยในชนาน้อย กลางทะเลสาบ

เกาะยอ ยังมีประเพณีแห่ผ้าขึ้นเขากุฎิ เพื่อห่มองค์พระเจดีย์ และพระพุทธรูปสมเด็จพระเจ้าเกาะยอ ที่สืบทอดกันมายาวนาน ในวันขึ้น 15 ค่ำ เดือน 6 นอกจากนี้ยังมีประเพณีวันว่าง และสงกรานต์ เป็นการทำบุญทางศาสนาพุทธ และรดน้ำดำหัวผู้หลักผู้ใหญ่ จัดโดยสถาบันทักษิณคดี ในวันที่ 12 เมษายนของทุกปี





“Koh Yor” is an island located in Songkhla Lake. It is a famous agro-tourism site. There are temples in its villages with Wat Tai Yor as the oldest temple which can be dated back about 400 years.

Ancient Thai house of the temple that employed no nails in its construction is unique. Moreover, Wat Khok Pieo, Wat Laem Por, Wat Khao Bor, Khao Kut Temple, and Pae Kong Shrine are also respected by the islanders. Koh Yor is also known as an “island of fruits” with its Jampada, sapodilla, durian, and satol. Its fruits are sweet and tasty.

Furthermore, white perch fish from Koh Yor is said of the best taste and the biggest source in Thailand.

The water surrounding Koh Yor is very fertile with plenty of fish and marine lives. Prawns, crabs, and fish are caught daily that makes Koh Yor fresh in daily food. Homestay for learning local folk way is available. In lake accommodations are interesting as well.

An annual tradition of Koh Yor is taking cloth to wrap around a sacred chedi of Khkao Kut Temple and the Somdej Chao Koh Yor statue on the 15th waxing moon day in the 6th month. In addition, a very local tradition, Blank Day Festival and Bathing to Buddha Statue which are held by the Institute for Southern Thai Studies on the 12th April every year.



สวนสัตว์สงขลา กลางขุนเขา โอบกอดท้องทะเลสีคราม

♥ GPS: N07 08.753 E100 36.494

เป็นแหล่งศึกษาธรรมชาติของสัตว์ป่าใน
ภาคใต้ตอนล่าง ตั้งอยู่บนพื้นที่ 878 ไร่ บน
เนินเขาบ้านสวนตุล มีการจัดแสดงสัตว์หลาย
ชนิดให้ชม มีสภาพภูมิประเทศตามธรรมชาติ
ของสัตว์แต่ละชนิดอย่างเหมาะสม และการโชว์
แสดงความสามารถของสัตว์ เช่น การแสดง
ของนก การแสดงของแมวน้ำ การให้อาหารเสือ
เป็นต้น และยังเป็นแหล่งอนุรักษ์ขยายพันธุ์
สัตว์ป่าที่มีแหล่งกำเนิดในภาคใต้ โดยเฉพาะ
สัตว์ป่าสงวนของไทย นอกจากนี้ยังมีสวนน้ำ
และบริการที่พักแรม จุดชมวิว ร้านอาหาร



สวนสัตว์สงขลาเปิดให้เข้าชมทุกวัน
ระหว่างเวลา 08.30-17.30 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่

โทร. 0 7459 8555

08 6498 1447

www.songkhla-zoo.com





Songkhla Zoo among hills embracing the seas.

Songkhla Zoo has been a nature learning center in lower South. It is located on the land of 878 Rai on a hill in Ban Suan Tul. The zoo provides display of animals in appropriate natural environment of each animal specie. The zoo provides animal shows such as birds, seals, or tiger feeding, etc. It is an animals breeding center especially animals from the South and protected species.

Moreover, accommodation, viewpoint, water park, and restaurant are in service.



Songkhla Zoo opens daily
during 8:30 AM - 5:30 PM
Contact Songkhla Zoo at
Tel. 0 7459 8555
08 6498 1447

Visit www.songkhla-zoo.com





ศิลปะสงขลา วัฒนธรรมล้ำค่า สถาบันทักษิณคดีศึกษา



GPS: N07 10.908 E100 32.572

ประกอบด้วยตัวอาคาร 4 หลัง ซึ่งเป็นสถาปัตยกรรมแบบภาคใต้ จัดแสดงเกี่ยวกับประวัติศาสตร์ ชาติพันธุ์ รวมถึงโบราณวัตถุที่เกิดจากภูมิปัญญาของคนในท้องถิ่น เครื่องประดับ และศาตราวุธที่ใช้ในภาคใต้ อาทิ กริช มัดชายธง มัดหางไก่ ผ้าทอพื้นเมือง เช่น ผ้าทอพุมเรียง ผ้าทอปัตตานี ห้องแสดงกระต่ายขูดมะพร้าวรูปทรงต่างๆ ห้องแสดงการละเล่นพื้นเมือง เช่น หนังตะลุง โนรา ลิเกป่า ห้องแสดงวิถีชีวิตชาวใต้ เช่น การละเล่น ของเล่นเด็ก ห้องแสดงประเพณีการบวช ห้องแสดงการรักษาพยาบาลแบบโบราณ เป็นต้น

ที่ยังให้บริการห้องพัก ห้องสัมมนา และร้านขายสินค้าพื้นเมือง ยังมีจุดชมวิวที่สามารถมองเห็นทัศนียภาพของทะเลสาบสงขลา และสะพานติณสูลานนท์



สถาบันทักษิณคดีศึกษาเปิดบริการทุกวัน
ระหว่างเวลา 8.30-17.00 น.

สอบถามรายละเอียดเพิ่มเติมได้ที่
โทร. 0 7433 1184-9



Valuable Folklore Museum



Southern Folklore Museum of the Institute for Southern Thai Studies comprised of 4 buildings in southern Thai architecture. It displays history and ethnic as well as ancient objects from local wisdoms including ornaments; southern weapons such as keris and sword; local fabric such as Pumriang woven cloth, Pattani woven cloth; coconut craters room; local entertainment and games such as Nang Talung, Nora; southern folk way room such as children's playing; ordaining room; ancient therapy room, and so on.



Accommodation, conference room, and souvenir shop are also provided. Besides, scenic viewpoint of Songkhla Lake and Tinsulanonda Bridges are favored.

The Institute for Southern Thai Studies
open daily during 8:30 AM - 5:00 PM.
Inquiry
at Tel. 0 7433 1184-9



